

# ROMA 8 ayat 26

ROMANS 8 VS 26

**26 Likewise** (...in the same way)

**the Spirit also helpeth** (...the word is: *sunantilambanomai*; greatly helps! It's used one other time in scripture; When Martha said, Lord, have my sister help me.

Matthew Henry writes, For this end the Holy Spirit was poured out. He heaves with us. He helps us in the same way we would help another lift up their burden. It takes both doing their part.

We must not sit still and expect the Spirit should do all. In the same way)

**the Spirit also helps** (...we cannot do it without God; He will not do it without us)

**the Spirit... helps in our infirmities** (...this word is: *astheneia*; our weaknesses; our lack of strength... indicating our inability to produce results.

Engraved on the lectern in Westminster Abbey where the word of God has gone to the world for 100s of years, are these words written: *Attempt Great Things for God.*

That is what this verse is talking about. Luther said, if we in our own strength confide, our striving would be losing. We're losers! We're not strong enough.

We need the Spirit's help. But like Dr. Willard said, Don't pray about that! (We're praying for the Lord to help....You hear it in their halfhearted voice, don't you?)

Dr. Willard says, Don't pray like that. He has been willing to help for 2,000 years; now, get on with it!)

**the Spirit also greatly helps... in our weakness:**

**for we know not what we should pray for** (...and notice, the apostle Paul includes himself in this verse)

**for we know now what we should pray for** (...or said a little differently)

KJV-LITE™ VERSES

[www.iLibros.net/KJV-lite.html](http://www.iLibros.net/KJV-lite.html)

**26 Demikian juga** (...dengan cara yang sama)

**Roh membantu** (...kata yang dipakai adalah: *sunantilambanomai*; sangat membantu! Kata itu dipakai satu kali lagi dalam Alkitab; Ketika Marta berkata, Tuhan, suruhlah saudaraku untuk membantuku.

Matthew Henry menulis, untuk tujuan inilah Roh Kudus dicurahkan. Ia ikut mengangkat beban bersama kita. Ia membantu kita dengan cara yang sama seperti kita membantu orang lain mengangkat beban mereka. Dua-duanya harus melakukan pekerjaan mereka masing-masing.

Kita tidak boleh duduk diam dan mengharapkan Roh melakukan semuanya. Dengan cara yang sama)

**Roh juga membantu** (...kita tidak bisa melakukannya tanpa Allah; dan ia tidak akan melakukannya tanpa kita)

**Roh... membantu dalam kelemahan kita** (...kata yang dipakai adalah: *astheneia*; kelemahan-kelemahan kita; kurangnya kekuatan kita... yang menunjukkan ketidakmampuan kita untuk membuat hasil.

Terukir di mimbar Westminster Abbey, di mana firman Allah telah disampaikan ke seluruh dunia selama beratus-ratus tahun, kata-kata ini: *Cobalah Lakukan Hal-hal Besar bagi Allah.*

Itulah yang sedang dibicarakan ayat ini. Luther berkata, jika kita mengandalkan kekuatan kita sendiri, sia-sia saja perjuangan kita. Kita akan kalah! Kita tidak cukup kuat.

Kita membutuhkan bantuan Roh. Tetapi seperti yang dikatakan Dr. Willard, jangan berdoa meminta itu! (Kita berdoa supaya Tuhan membantu... Anda mendengarnya dalam suara yang setengah hati, bukan?)

Dr. Willard berkata, jangan berdoa seperti itu. Ia sudah bersedia membantu selama 2.000 tahun; sekarang, langsung saja!)

**Roh juga sangat membantu... dalam kelemahan kita:**

**sebab kita tidak tahu, bagaimana sebenarnya harus berdoa** (...dan perhatikan, rasul Paul memasukkan dirinya sendiri dalam ayat ini)

**sebab kita tidak tahu, bagaimana sebenarnya harus berdoa** (...atau dengan kata-kata yang sedikit berbeda)

# ROMA 8 ayat 26

ROMANS 8 VS 26

**for... what we should pray for as we ought... we know not** (...we are not competent judges of our own condition; we are short-sighted, and very much biased in favor of the flesh):

**but even through our groanings** (...the New English bible says: our inarticulate stammering. Paul says, even in our mumbling and grumbling; our vacant headed freeze... duh!)

**the Spirit Himself makes intercession for us** (...He greatly advocates on our behalf. And what is an advocate? One who adds their voice!)

And in our weakness, God adds His powerful voice. Matthew Henry said, It is not the rhetoric or eloquence, but the faith and fervency of our prayers that the Spirit works with us as an Intercessor in us)

**Verse 27 And He that searches the hearts** (...it is God who examines the hearts. David, who wrote Psalm 51, confesses: *Against Thee, only have I sinned.* He goes on to pray: *Create in me a clean heart, Oh God!*)

On this verse, Matthew Henry writes: *to a hypocrite whose religion lies in his tongue, nothing is more dreadful than that God searches the heart and sees through all his disguises*)

**And God... who searches the hearts... knows** (...in spite of our groanings)

**God knows... the mind** (...the thoughts) **of the Spirit,** because the Spirit makes intercession (...He advocates)

**for the saints according to the will of God** (...He adds His voices... for God's people... God's way. Many years ago, Dr. Dallas Willard said, *the power of God... is for the purposes of God... in people He prepares.*

**God examines the heart.** In John 13, the night Jesus was betrayed, He said to His disciples, *You are clean.*

Can you imagine? He said that to people who were going to fail Him that very night! *You are clean;* but He added... occasionally, you need your feet washed.

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**sebab... bagaimana sebenarnya kita harus berdoa... kita tidak tahu** (...kita bukanlah hakim yang kompeten untuk menilai kondisi kita sendiri; pandangan kita terbatas dan kita sangat condong memihak daging):

**tetapi bahkan melalui keluhan-keluhan kita** (...dalam New English Bible dikatakan: suara kita yang tergagap-gagap dan tidak jelas. Paulus berkata, bahkan ketika kita bergumam dan menggerutu; kepala kita yang kosong membeku... duh!)

**Roh sendiri berdoa untuk kita kepada Allah** (... Dia sangat membela kita. Dan apa itu pembela? Orang yang menambahkan suaranya!

Dan dalam kelemahan kita, Allah menambahkan suaranya yang berkuasa. Matthew Henry berkata, bukan keindahan atau kefasihan, melainkan iman dan kesungguhan doa-doa kitalah yang membuat Roh bekerja dengan kita sebagai pengantara dalam diri kita)

**Ayat 27 Dan Dia yang menyelidiki hati** (...Allah yang menguji hati. Daud, yang menulis Mazmur 51, mengakui: *Terhadap Engkau, terhadap Engkau sajalah aku telah berdosa.* Ia melanjutkan dengan berdoa: *Jadikanlah hatiku tahir, ya Allah!*)

Mengenai ayat ini, Matthew Henry menulis: *bagi orang munafik yang agamanya hanya sebatas di bibir, tidak ada yang lebih mengerikan selain bahwa Allah menyelidiki hati dan mampu melihat menembus semua penyamarannya*)

**Dan Allah... yang menyelidiki hati nurani... mengetahui** (...kendati dengan keluhan-keluhan kita)

**Allah mengetahui... maksud** (...pikiran-pikiran) **Roh,** karena **Roh berdoa** (...ia menjadi pengantara)

**untuk orang-orang kudus sesuai dengan kehendak Allah** (...ia menambahkan suara-suara-Nya... bagi umat Allah... jalan Allah. Bertahun-tahun yang lalu, Dr. Dallas Willard berkata, *kuasa Allah... adalah untuk tujuan-tujuan Allah... dalam diri umat yang dipersiapkan-Nya.*

**Allah menguji hati.** Dalam Yohanes 13, pada malam Yesus dikhianati, ia berkata kepada murid-murid-Nya, *kamu bersih.*

Bisa Anda bayangkan? Ia mengatakan itu kepada orang-orang yang akan meninggalkan Dia pada malam itu! *Kamu bersih;* tetapi ia menambahkan... ada kalanya, kamu perlu membasuh kakimu.

# ROMA 8 ayat 26

ROMANS 8 VS 26

Because Jesus knows everywhere we walk... every creature expels crap, daily—presidents and prelates; and educated elite; doctors and lawyers and CEO's and Hollywood performers included. There's big bovine crap; and medium chicken crap; and little rabbit crap; and pigs who wallow in their crap.

**God examines the heart.** And He knows we are stepping in crap daily. Thankfully, the Spirit adds His voice... to God's people... God's way)

**Verse 28 And we know that all things... work together for good** (...what a terrible translation; the drunk who crashes into a car and kills a family; the kid who shot that baby dead; and 10,000 other examples.

That is not God... working His good! All things do not work together for good; some things are downright terrible; by the way, the word: things... is not in the Greek)

(So let's start this verse again...)

**And we know** (...now, Paul has been telling us about the Spirit making intercession for us. That's good!

**And we know:**

**the Spirit works together with us** (...to work His good, and His mercy; His grace, His peace in us.

Like Psalm 23 says: *His goodness; His mercy follows me all the days of my life.* That's good!)

**And we know:**

**the Spirit works together with us... as He greatly helps us...**

**and He adds His voice**

**to them that love God**

**to them who are the called according to His purpose** (...and that's good, too!),

(So knowing all that...)

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

Karena Yesus tahu bahwa di mana pun kita berjalan... setiap makhluk membuang kotoran, setiap hari—presiden dan pejabat gereja; dan kaum elite yang terdidik; termasuk juga dokter dan pengacara, CEO dan artis-artis Hollywood. Ada kotoran ternak yang besar; dan kotoran ayam yang sedang; dan ada kotoran kelinci yang kecil; dan babi yang berkubang dalam kotoran mereka.

**Allah menguji hati.** Dan la tahu bahwa kita menginjak kotoran setiap hari. Syukurlah, Roh menambahkan suara-Nya... kepada umat Allah... jalan Allah)

**Ayat 28 Kita tahu sekarang, bahwa segala sesuatu... turut bekerja untuk mendatangkan kebaikan** (...terjemahan yang sungguh buruk; apa ini termasuk pemabuk yang mengendarai mobil lalu menabrak dan membunuh satu keluarga; anak kecil yang menembak bayi sampai mati; dan 10.000 contoh lain.

Itu bukan Allah... yang mengerjakan kebaikan-Nya! Segala sesuatu tidak turut bekerja untuk mendatangkan kebaikan; beberapa hal jelas-jelas mengerikan; ngomong-ngomong, kata: segala sesuatu... tidak ada dalam bahasa Yunani)

(Jadi mari kita mulai membaca ayat ini lagi...)

**Dan kita tahu** (...nah, Paulus sedang memberi tahu kita tentang Roh yang berdoa untuk kita. Itu bagus!

**Dan kita tahu:**

**Roh turut bekerja bersama kita** (...mengerjakan kebaikan-Nya, dan kemurahan-Nya; anugerah-Nya, damai sejahtera-Nya dalam diri kita.

Seperti yang dikatakan dalam Mazmur 23: *Kebajikan-Nya; Kemurahan-Nya mengikutku seumur hidupku.* Itu bagus!)

**Dan kita tahu:**

**Roh turut bekerja bersama kita... sambil Ia memberikan bantuan yang besar kepada kita...**

**dan Ia menambahkan suara-Nya**

**bagi mereka yang mengasihi Allah**

**bagi mereka yang terpanggil sesuai dengan rencana Allah** (...dan itu bagus juga!)

(Jadi, dengan mengetahui semua itu...)

# ROMA 8 ayat 26

ROMANS 8 VS 26

**we know in all** (...in the best or worst situation... there is no circumstance, no event, no experience... the Spirit will not enter into;

He is willing to put all He is... all His life and reputation on the line to advance the purposes of God)

**the Spirit will work together with us... to work His good.**

(Paul says...)

**we know... in all** (...nothing excluded: good or bad)

**to all them that love God** (...the Spirit is there)

**to work His good...**

and His mercy, too!

KJV-Lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**kita tahu bahwa dalam segala sesuatu** (...dalam situasi terbaik atau terburuk... tak ada keadaan, tak ada peristiwa, tak ada pengalaman... yang ke dalamnya Roh tidak akan masuk;

ia bersedia untuk mempertaruhkan diri-Nya seutuhnya... seluruh hidup-Nya dan nama baik-Nya untuk memajukan rencana-rencana Allah)

**Roh akan turut bekerja bersama kita... untuk mendatangkan kebaikan-Nya.**

(Paulus berkata...)

**kita tahu... dalam segala sesuatu** (...tanpa kecuali: baik atau buruk)

**bagi semua yang mengasihi Allah** (...Roh ada di sana)

**untuk mengerjakan kebaikan-Nya...**

dan kemurahan-Nya, juga!